

WELTPAKET

Zollinhaltsklärung CN 23
Declaration en douane CN 23

(bitte in die
Versandtasche
legen)

Deutsche Post

Von
De

Name und Anschrift des Absenders/Expéditeur

Tel.:

02154 8839989

JHT International GmbH
Otto Brenner Str. 4a
47877 Willich

Zollnummer des
Absenders
(falls vorhanden)
Référence en douane
de l'expéditeur (si elle existe)

Einlieferungsnummer (Barcode, falls vorhanden)
N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)



960757241208

Kann amtlich geöffnet werden/Peut être ouvert d'office

Kennnummer des Empfängers
Steuernummer/Umsatzsteuer-
identifikationsnummer, Zollnummer
(falls vorhanden)
Référence de l'importateur (si elle existe)
(code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur)
(facultatif)

An
A

Name und Anschrift des Empfängers/Destinataire

Tel.:

15394288678

He Jie
ShuYangXianShuShiLuZhongTong
KuaiDiLiangYingTongguMu YingDian
223600 JiangSuSheng SuQianShi

Wichtig!
Siehe Hinweise auf der Rückseite
Important! Voir les instructions au verso

Bestimmungsland/Pays de destination
China, People's Republic

Detaillierte Beschreibung des Inhalts
Description détaillée du contenu

Menge
Quantité

Nettogewicht (in kg)
Poids net (en kg)

(Zoll-)wert/Währung
Valeur (en douane)/Monnaie

Nur für Handelswaren/Pour les envois commerciaux seulement

Zolltarifnummer nach dem HS Ursprungsland der Waren
N° tarifaire du SH Pays d'origine des Marchandises

Milk powder

10

10,00 kg

115,90 EUR

DE

☒ Premium ☐ Economy

Art der Sendung (Bitte ein oder mehrere Kästchen ankreuzen)
Catégorie de l'envoi (ou veuillez cocher une ou plusieurs cases)

Gesamtbruttogewicht/Poids brut total

10,000 kg

115,90 EUR

Porto; Gebühren/Frais de port; Frais

☒ Geschenk ☐ Warenmuster ☐ Dokumente ☐ Warenrücksendung
Cadeau Echantillon commercial Documents Retour de marchandise

☐ Sonstiges Erklärung: Milk powder
Autre Explication:

Entgelte/Taxes

Wertangabe in SZR/Valeur déclarée en DTS

Bemerkungen (z.B. Ware unterliegt der Quarantäne/Gesundheitskontrolle, pflanzengesundheitlichen Kontrolle oder anderen Restriktionen). Observations (p. ex. marchandise soumise à la quarantaine/à des contrôles sanitaires, phytosanitaires ou à d'autres restrictions)

☐ Genehmigungen/Licences
Nr./N°:

☐ Rechnungen/factures
Nr./N°:
☐ Bescheinigungen/Certificats
Nr./N°:

Einlieferungsstelle/Einlieferungsdatum/Bureau d'origine/Date de dépôt

Datum und Unterschrift des Empfängers/Date et signature le destinataire

Ich, der/die Unterzeichnende, dessen/deren Name und Adresse auf der Sendung angeführt sind, bestätige, dass die in der vorliegenden Zollinhaltsklärung angegebenen Daten korrekt sind und dass die Sendung keine gefährlichen, gesetzlich oder auf Grund postalischer oder zollrechtlicher Regelungen verbotenen Gegenstände enthält. Ich übergebe insbesondere keine Güter, deren Versand, Beförderung oder Lagerung gemäß den AGB der Deutschen Post ausgeschlossen ist.

Datum und Unterschrift des Absenders/
Date et signature de l'expéditeur

WELTPAKET

Möglichst automatisiert erstellen, ansonsten
bitte in Druck- und Grossbuchstaben ausfüllen

Paketkarte CP 71 (bitte in die Versandtasche legen)
Bulletin d'expédition CP 71

Deutsche Post 

Von De	JHT International GmbH Otto Brenner Str. 4a 47877 Willich		02154 8839989	Identcodenummern/N° du colis		 960757241208	
An A	Name und Anschrift des Empfängers/Destinataire He Jie ShuYangXianShuShiLuZhongTong KuaiDiLiangYingTonggMu YingDian 223600 JiangSuSheng SuQianShi		Tel.: 15394288678	Wertangabe (in Buchstaben)/Valeur déclarée (en toutes lettres) eins / eins / fünf EUR		In Ziffern/En chiffres EUR 115,90	
				Nachnahmebetrag (in Buchstaben)/Montant du remboursement (en toutes lettres) null		<input type="checkbox"/> EUR 0,00	
						<input checked="" type="checkbox"/> Ziellandeswährung	
Bestimmungsland/Pays de destination China, People's Republic				IBAN (International Bank Account No.)		BIC (Bank Identifier Code)	
				Kontoinhaber/Titulaire du compte		Bank/Banque	
Stempel der Zollstelle/Cachet de la douane		Auswechslungsstelle Bureau d'échange		(Ggf. amtliche Klebezettel anbringen)/(Apposer les étiquettes officielles, le cas échéant)			
Zoll/Droit de douane				Wertangabe in SZR Valeur déclarée en DTS		Einlieferungsstelle/Einlieferungsdatum Bureau d'origine/Date de dépôt	
				Gesamtentgelt entspricht			
				Bruttogewicht Poids brut total 10,000 kg		Entgelte/Taxes	
				Date et signature le destinataire			

914-033-000 5/8/2009

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Post **PAKET INTERNATIONAL** in der jeweils gültigen Fassung. Ich versichere dass keine danach ausgeschlossenen Güter in dem von mir eingelieferten **PAKET** enthalten sind.

Datum und Unterschrift des Absenders/Date et signature de l'expéditeur